

**DODATOK Č. 1**  
**K ZMLUVE č. 2020/0117**  
**O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE**

**čl. I**  
**Zmluvné strany**

Názov : Trenčiansky samosprávny kraj  
Sídlo : K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín  
Zastúpený : Ing. Renáta Ozimová, vedúca odboru finančného;  
na základe poverenia, zo dňa 01. marca 2019  
IČO : 36 126 624  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
Číslo účtu v tvare IBAN: SK51 8180 0000 0070 0050 4489  
(ďalej len zmluvná strana 1)

a

Názov : Klub vodného póla Nováky, o. z.  
Sídlo : Partizánska 297/17  
97271 Nováky  
Právna forma: Združenie (zväz, spolok, spoločnosť, klub ai.)  
Inštitucionálny sektor: Neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam  
Zastúpený : Bc. Peter Nižný, prezident  
IČO : 42282021  
Bankové spojenie : Slovenská sporiteľňa, a. s.  
Číslo účtu v tvare IBAN: SK02 0900 0000 0051 3074 1635  
(ďalej len zmluvná strana 2)

uzatvárajú v súlade s článkom V. bod 3 Zmluvy č. 2020/0117 dodatok č. 1, ktorým sa mení termín akcie a príloha č. 1.:

**čl. II**  
**Predmet dodatku**

1. Čl. II. zmluvy sa mení nasledovne: „Účelom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie na bežné výdavky spojené s uskutočnením akcie **Memoriál Sergeja Charina 2020**, ktorá sa konala v mesiaci september 2020. Dotácia sa poskytuje na čiastočnú úhradu nákladov spojených s prenájom bazéna.“

2. Článok III. zmluvy sa v bode 3 mení nasledovne: „Zmluvná strana 2 sa zaväzuje poskytnutú dotáciu v plnej výške použiť na účel dohodnutý v čl. II. tejto zmluvy, t.j. na bežné výdavky spojené s uskutočnením akcie **Memoriál Sergeja Charina 2020**, ktorá sa konala v mesiaci september 2020. Dotácia sa poskytuje na čiastočnú úhradu nákladov spojených s prenájmom bazéna.“
3. Príloha č. 1 Zmluvy: Spôsob prezentácie projektu – ku Zmluve č. 2020/0117 o poskytnutí dotácie sa ruší a nahrádza sa Prílohou č. 1: Spôsob prezentácie projektu - k Dodatku č. 1 k Zmluve č. 2020/0117 o poskytnutí dotácie.

### **čl. III** **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Ostatné časti zmluvy č. 2020/0117 nemenené týmto dodatkom ostávajú v platnosti.
2. Tento dodatok je vyhotovený v troch exemplároch, z ktorých dva sú určené pre zmluvnú stranu 1 a jeden pre zmluvnú stranu 2.
3. Štatutárni zástupcovia zmluvných strán vyhlasujú, že v dodatku č. 1 je vyjadrená ich vôľa, nie sú im známe žiadne skutočnosti, ktoré by im znemožňovali tento dodatok podpísať, prečítali si ho, porozumeli mu a na znak súhlasu s jeho obsahom ho slobodne a vážne podpísali.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po jeho zverejnení.

Príloha č. 1: Spôsob prezentácie projektu

V Trenčíne dňa 10. 11. 2020

Za zmluvnú stranu 1 :



.....  
Ing. Renáta Ozimová  
vedúca odboru finančného

V Hovav'ecy dňa 27. 10. 2020

Za zmluvnú stranu 2 :

.....  
Bc. Peter Nižný  
prezident



*Jaroslav Baška*  
*predseda*  
*Trenčianskeho samosprávneho kraja*

*Trenčín 01.marca 2019*

**P O V E R E N I E**

*Podpísaný Ing. Jaroslav Baška, predseda Trenčianskeho samosprávneho kraja*

*poverujem dňom 01. marca 2019*

*Ing. Renátu Ozimovú*

*vedúcu odboru finančného Trenčianskeho samosprávneho kraja*

*podpisovaním zmlúv o poskytnutí dotácie z rozpočtu Trenčianskeho samosprávneho kraja v súlade so Všeobecným záväzným nariadením Trenčianskeho samosprávneho kraja číslo 12/2018 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Trenčianskeho samosprávneho kraja.*

## Príloha č. 1 – Spôsob prezentácie projektu -

### K Dodatku č. 1 ku Zmluve č. 2020/0117 o poskytnutí dotácie

v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov

a v súlade so Všeobecne záväzným nariadením Trenčianskeho samosprávneho kraja  
č. 12/2018 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Trenčianskeho samosprávneho kraja

- Zmluvná strana 2 sa zaväzuje prezentovať Trenčiansky samosprávny kraj (zmluvná strana 1) podľa "GRAFICKÉHO MANUÁLU PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK" a tejto prílohy.
- Grafický návrh a propagačné aktivity zmluvnej strany 2 budú pred ich zverejnením odkonzultované s Oddelením komunikácie a medzinárodných vzťahov Úradu TSK.
- Grafický manuál je zverejnený a dostupný na webovej stránke župy [www.tsk.sk](http://www.tsk.sk), v sekcii Financie, v podsekcii Dotácie a príspevky, v rubrike Pre žiadateľov dotácií (link: <https://www.tsk.sk/388863>).

Zmluvná strana 2	Klub vodného póla Nováky, o. z.
Podujatie/aktivita	Memoriál Sergeja Charina 2020
Termín podujatia/aktivity	september 2020
Kontaktná osoba pre publicitu Zmluvná strana 2	Bc. Peter Nižný, prezident
Kontaktná osoba pre publicitu Zmluvná strana 1	Mgr. Barbora Jánošková 0901 918 146, <a href="mailto:barbora.janoskova@tsk.sk">barbora.janoskova@tsk.sk</a>

#### Spôsob prezentácie pre zmluvnú stranu 2

V súvislosti s organizáciou podujatia	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>WEBSÍDLO A SOCIÁLNE SIETE ŽIADATEĽA:</b> zverejní „Grafickú predlohu pre publicitu“</li><li>• <b>PLAGÁT:</b> zverejní <i>Erb Trenčianskeho samosprávneho kraja</i> s názvom</li><li>• <b>POZVÁNKA:</b> zverejní <i>Erb Trenčianskeho samosprávneho kraja</i> s názvom. Pozvánku zašle na adresu zmluvnej strany 1 minimálne 2 týždne pred konaním podujatia.</li><li>• <b>ĎALŠIE PROPAGAČNÉ MATERIÁLY:</b> zverejní na nich <i>ERB Trenčianskeho samosprávneho kraja</i> s názvom</li><li>• <b>NA MIESTE KONANIA PODUJATIA:</b> na viditeľnom mieste umiestni <i>Erb Trenčianskeho samosprávneho kraja</i> s názvom</li><li>• <b>MEDIÁLNA PODPORA:</b> v prípade propagácie podujatia v regionálnych médiách (TV alebo printové médiá zabezpečí propagáciu zmluvnej strany 1.</li><li>• <b>PREDSTAVITEĽ TSK:</b> vytvorí priestor pre osobné vystúpenie predstaviteľa TSK</li><li>• <b>FOTOGRAFIE Z PODUJATIA:</b> fotografie dokumentujúce propagáciu zmluvnej strany 1 zašle elektronicky (na e-mail kontaktnej osoby a do predmetu uvedie názov projektu) alebo poštou na adresu zmluvnej strany 1 v termíne, ako je uvedené vo VZN č. 12/2018, Článok 10, Vyúčtovanie dotácií</li><li>• <b>PROPAGAČNÉ MATERIÁLY A MEDIÁLNE VÝSTUPY,</b> v ktorých bola realizovaná publicita projektu, zašle na adresu zmluvnej strany 1 s označením – Publicita projektu a jeho názov – v termíne, ako je uvedené vo VZN č. 12/2018, Článok 10, Vyúčtovanie dotácií</li></ul>
---------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### **! POZNÁMKA:**

Pre dodržanie stanoveného spôsobu propagácie je nevyhnutné rozlišovať medzi povinnosťou zverejniť:

**a) „Grafickú predlohu pre publicitu“**, ktorá je uvedená v "GRAFICKOM MANUÁLI PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK" **na strane č. 8** (prosíme o presné dodržanie jej štruktúry, ako aj minimálnej veľkosti)

**b) Erb Trenčianskeho samosprávneho kraja**, ktorý je uvedený v "GRAFICKOM MANUÁLI PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK" **na strane č. 2 - 7** (prosíme o presné dodržanie jeho farebnosti, minimálne predpísanej veľkosti a ochrannej zóny). Podľa stanovených podmienok v Prílohe č. 1 môže byť Erb TSK použitý **v troch variantoch**, a to ERB (s. 4), Erb s názvom kraja (s. 5), prípadne Erb v obrysovéch farbách (s. 6)

Prosíme o **presné dodržanie** jednotlivých bodov uvedených v tabuľke. Ak žiadateľ nemá zriadené websídlo a/alebo vytvorený účet na sociálnych sieťach, nebude sankcionovaný za nesplnenie propagácie v tomto bode. Zároveň žiadame o presné dodržiavanie termínov a zaslanie všetkých požadovaných materiálov na adresu zmluvnej strany 1. V opačnom prípade na základe porušenia zmluvného vzťahu môže TSK požadovať vrátenie poskytnutých finančných prostriedkov.

V prípade otázok ohľadom propagácie sa obráťte na kontaktnú osobu pre publicitu zmluvnej strany 1.

Zároveň žiadame, aby ste propagačné materiály (plagáty, billboardy, roll-upy...) umiestňovali iba na miestach pre to určených, na dôstojných miestach, v súlade s platnými všeobecnezáväznými nariadeniami príslušných obcí, miest, samospráv (nie na miestach, ktoré na to nie sú určené a ktoré sú v rozpore s platnými právnymi normami).